

CURSO
DE ESPAÑOL
PARA
EXTRANJEROS



Cuaderno
de ejercicios

Virgilio Borobio



www.sm-ele.com

Autor

Virgilio Borobio

Edición

Jorge Sánchez Arribas

Corrección

Departamento de corrección de SM

Ilustración

Ángel Sánchez Trigo; Julio Sánchez

Fotografía

Javier Calbet, Fidel Puerta, Sergio Cuesta, Yolanda Álvarez/Archivo SM; Olimpia Torres; Jeremy Woodhouse/PHOTODISC; CORBIS/CORDON PRESS; ORONOZ; PRISMA; LATINSTOCK; BANANASTOCK; PHOVOIR; THINKSTOCK; ABLESTOCK; AGE FOTOSTOCK; Random House Mondadori

Edición gráfica

Sergio Cuesta Caminero

Diseño de cubierta e interiores

Estudio SM

Maquetación

Esau Sánchez Castañón

Coordinación técnica y de diseño

Mario Dequel

Coordinación editorial

Cristina Campo García

Dirección del proyecto

Pilar García García

Datos de comercialización*Para el extranjero:*

Grupo Editorial SM Internacional
Impresores, 2. Urb. Prado del Espino
28660 Boadilla del Monte – Madrid (España)
Teléfono: (34) 91 422 88 00
Fax: (34) 91 422 61 09
internacional@grupo-sm.com

Para España:

Cesma, S. A.
Joaquín Turina, 39
28044 Madrid
Teléfono: 902 12 13 23
Fax: 902 24 12 22
clientes@grupo-sm.com

Gestión de las direcciones electrónicas

Debido a la naturaleza dinámica de internet, Ediciones SM no puede responsabilizarse por los cambios o las modificaciones en las direcciones y los contenidos de los sitios web a los que remite en este libro.

Con el objeto de garantizar la adecuación de las direcciones electrónicas de esta publicación, Ediciones SM emplea un sistema de gestión que redirige las URL, que con fines educativos aparecen en la misma, hacia diversas páginas web. Ediciones SM declina cualquier responsabilidad por los contenidos o la información que pudieran albergar, sin perjuicio de adoptar de forma inmediata las medidas necesarias para evitar el acceso desde las URL de esta publicación a dichas páginas web en cuanto tenga constancia de que pudieran alojar contenidos ilícitos o inapropiados. Para garantizar este sistema de control es recomendable que el profesorado compruebe con antelación las direcciones relacionadas y que comunique a la editorial cualquier incidencia a través del correo electrónico ediciones@grupo-sm.com.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

Copyright© Virgilio Borobio Carrera

Copyright© 2012 Ediciones SM

www.sm-ele.com

ISBN: 978-84-675-4902-7

Depósito legal: M-42294-2011

Impreso en la UE/*Printed in EU*

Índice

Lección 1
Aprender español

Página
4

Lección 8
Los medios de
comunicación

Página
52

Lección 2
El tiempo libre

Página
10

Lección 9
Carácter y sentimientos

Página
60

Lección 3
Condiciones de vida

Página
16

Lección 10
Estados físicos y anímicos

Página
68

Lección 4
Un mundo mejor

Página
24

Lección 11
De vacaciones

Página
76

Lección 5
Sentimientos

Página
30

Lección 12
Hechos y decisiones
importantes

Página
84

Lección 6
Ecología

Página
36

Solucionario

Página
92

Lección 7
La publicidad

Página
44

Lección 1

VOCABULARIO La columna

1 Escribe las palabras correspondientes a las definiciones y lee el adjetivo de la columna.

1.	_____
2.	_____
3.	_____
4.	_____
5.	_____
6.	_____
7.	_____
8.	_____
9.	_____
10.	_____
11.	_____
12.	_____
13.	_____
14.	_____

1. Persona que quiere hacerlo todo muy bien y sin ningún fallo.
2. “Como quiero hablar ruso fuera de clase, he decidido que voy a hacer un lingüístico con un nativo”.
3. ● ¿Quieres salir a dar una vuelta?
○ Es que ahora no me y quiero descansar. Lo dejamos para más tarde, ¿vale?
4. El sustantivo es *esfuerzo*; el verbo,
5. “¡Qué envidia me das cuando hablas inglés! Hablas con mucha facilidad y naturalidad; tienes mucha”.
6. “Yo, en cambio, tengo bastantes dificultades para expresarme, me bastante”.
7. Verbo derivado de *gesto*.
8. ● Oye, ¿puedo buscar una palabra en tu diccionario?
○ ¡Cómo no! ¡ más!
9. El adjetivo es *cansado*; el verbo (reflexivo),
10. “Yo no tengo facilidad para aprender matemáticas. Me resultan difíciles y se me bastante mal”.
11. “¡Qué sorpresa se llevaron cuando me vieron! No me esperaban y se quedaron todos con la boca”.
12. “Tengo la impresión de que en clase uso demasiado mi lengua. Yo creo que de ella”.
13. “Cuando hablo, muchas veces quiero expresar algo y no puedo porque no sé cómo se dice, me las palabras necesarias”.
14. Sinónimo de *solucionar*.

2 Completa este cuadro con las formas verbales correspondientes.

Presente de indicativo	Presente de subjuntivo	Imperativo (afirmativo)
intervienes	intervengas	intervén
se esfuerza (usted)	se esfuerce	esfuércese
consiguen (ustedes)		
os reís		
aparecemos		
aprovecha (usted)		
te concentras		
satisfacemos		
averiguáis		
juegas		
os olvidáis		
vemos		
pretendes		
se mantiene (usted)		
deducís		
atraes		
recomendamos		
resuelve (usted)		
se dan (ustedes)		
influyes		

3 Piensa en problemas que tenías antes con el español y en cómo los solucionaste. Piensa también en otros que sigues teniendo y en lo que vas a hacer para solucionarlos. Luego, escríbelo.

Area for writing the response to question 3.

4 Lee estas frases y complétalas con la forma verbal apropiada.

a



1. ● ¡Que (disfrutar, tú) mucho en clase de español!
 - Gracias. Eso espero.
 2. No estoy segura, pero puede que mañana (ir, yo) a la piscina.
 3. ● ¿A qué hora vas a llegar?
 - No lo sé con seguridad, pero espero (estar, yo) allí antes de las ocho.
 4. ¡Qué ganas tengo de que (terminar) el invierno!
 5. ¡Qué cariñoso es Carlitos! En cuanto me (ver, él), viene corriendo a saludarme.
6. ¡Mira que es charlatán! ¡Estuvo hablando desde que (llegar, él) hasta que (irse, él).
 7. Pero ¡qué aventurera es esta niña! Dice que cuando (ser, ella) mayor, (ser, ella) astronauta.
 8. ● ¿Tú crees que se enfadará?
 - No, no creo que (enfadarse, ella); no tiene ningún motivo.
 9. ● ... y no sé qué hacer, estoy hecho un lío.
 - Yo, en tu lugar, (esperar, yo) a que pase el tiempo, por lo menos unos días.
 10. ● ¿Y por qué no se lo (preguntar, tú)?
 - Es que no me atrevo.
 11. Yo estoy en contra de que (hacer, ellos) más viviendas aquí. Lo que necesitamos es un buen parque.
 12. Francamente, me sorprende mucho que (afirmar, tú) eso. Creía que pensabas justo lo contrario.
 13. La verdad es que me encanta que me (decir, tú) eso.
 14. ● ¿Y qué hizo luego?
 - Nada, me dijo que (estar, ella) muy cansada y (irse, ella).
 15. ● Tú conoces Montevideo muy bien, ¿verdad?
 - Sí, es que cuando (ser, yo) pequeño, (veranear, yo) todos los años allí.

b Ahora escribe tú otras frases incompletas especificando el infinitivo y el sujeto. Luego, pásaselas a un compañero para que las complete.

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

5 ¿Qué consejos puedes darles a estos estudiantes de español? Escríbelos.



Yo tengo algunos problemas para hablar en español. No es que hable mal, lo que pasa es que hablo muy despacio y hago demasiadas pausas. Me gustaría hablar con más fluidez. (David, Inglaterra)



A mí lo que me pasa es que pronuncio mal y, a veces, la gente no me entiende. Cuando ocurre eso, me siento muy frustrada y luego prefiero no hablar. (Ulla, Alemania)



Algunos días noto que cometo muchos errores y entonces no sé si seguir hablando o no decir nada; a veces me dan ganas de callarme. (Jean-Louis, Bélgica)



A mí me gusta mucho aprender con canciones, pero me resulta muy difícil entender la letra cuando la escucho. (Saida, Marruecos)



A veces, cuando hablo con nativos entiendo muy poco o nada, pero no quiero interrumpirles para no molestarles. Lo peor de todo es que me quedo bastante frustrada. (Jamila, Líbano)



A mí me gustaría escribir bien en español, pero es más difícil de lo que parece y no sé qué hacer para conseguirlo. (Roberto, Brasil)

6 Escribe en tu cuaderno las ideas más interesantes o útiles para aprender español que hayas aprendido en esta lección.

UN ESCRITOR URUGUAYO: EDUARDO GALEANO

7 Lee este cuento y averigua el significado de las palabras que no entiendas.

a

El electricista

Andaba en bicicleta, con la escalera al hombro, por los caminos de la pampa. Bautista Riolto era electricista y sieteoficios, un todero¹ que arreglaba tractores, relojes, molinos, radios o escopetas. La joroba que tenía en la espalda le había salido de tanto agacharse hurgando enchufes, engranajes y rarezas.

René Favalaro, el único médico de la comarca, también era todero. Con los pocos instrumentos que tenía y los remedios que encontraba, oficiaba de cardiólogo, cirujano, partero, psicólogo y especialista en todo lo que se necesitara componer.

Un buen día, René viajó a Bahía Blanca y a la vuelta se trajo una máquina jamás vista en aquellas soledades habitadas por el viento y el polvo.

Ese tocadiscos tenía sus mañas. En un par de meses, se negó a seguir funcionando.

Y ahí vino Bautista, en su bicicleta. Sentado en el suelo, se rascó la barba, investigó, soldó unos cablecitos, ajustó tornillos y arandelas:

–*A ver ahora* –dijo.

Para probar el aparato, René eligió un disco, *La Novena* de Beethoven, y colocó la aguja en su movimiento preferido.

Y la música invadió la casa y se echó a volar por la ventana abierta, hacia la noche, hacia la tierra sin nadie; y siguió viva en el aire cuando el disco dejó de girar.

René comentó algo, o algo preguntó, pero Bautista no contestó nada.

Bautista tenía la cara estrujada entre las manos.

Un largo rato pasó, hasta que el electricista consiguió decir:

–*Perdone, don René, pero yo nunca había escuchado eso. Yo no sabía que esa... esa electricidad existía en el mundo.*

¹Todero: persona que hace cosas propias de cualquier oficio.

EDUARDO GALEANO: *Bocas del tiempo.*

b Observa cómo se utilizan en el texto las palabras de la izquierda y relaciónalas con las palabras y frases de la derecha.

- 1. pampa
- 2. sieteoficios
- 3. escopeta
- 4. agacharse
- 5. engranajes
- 6. rarezas
- 7. comarca
- 8. partero
- 9. soldar

- A. pluriempleado
- B. inclinarse
- C. llanura extensa sin árboles propia de algunos países suramericanos
- D. cosas poco comunes, extrañas
- E. arma de fuego con uno o dos cañones usada generalmente para cazar
- F. conjunto de dientes de un sistema de piezas
- G. pegar y unir dos cosas con mucha solidez
- H. persona que ayuda y asiste a las mujeres que dan a luz
- I. territorio que forma parte de una región

c Escribe las respuestas a estas preguntas.

1. ¿Qué es lo que más te ha gustado del cuento?

.....
.....

2. ¿Qué adjetivos utilizarías para describirlo?

.....

3. ¿Lees cuentos o relatos breves en tu lengua?

.....

4. ¿Y en español?

.....

5. ¿Crees que son útiles para descubrir literatura en español y para aprender español?

.....

6. ¿Por qué te pueden ser más útiles que otros tipos de documentos literarios para aprender español?

.....
.....